Krüner

52812

CEPILLO SECADOR DE PELO

HAIR DRYER BRUSH

ESCOVA SECADORA DE CABELO

220~240V 50/60Hz 1200W

CE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUÇÕES

ANTES DE USAR LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

PLEASE READ CAREFULLY THIS MANUAL BEFORE USE

POR FAVOR, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años y las personas con capacidad físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento deben solo encender / apagar el aparato siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. No deben, sin embargo, enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Para protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30mA, en el circuito eléctrico que alimenta a la instalación eléctrica. Pida consejo a su instalador.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Solo el conector apropiado debe ser usado.
- No usar accesorios que no hayan sido recomendados o suministrados para este producto.
- Desconectar el aparato de la alimentación si éste se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.

2. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.
MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA.
PELIGRO: Como en la mayoría de los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas están bajo tensión incluso cuando el interruptor está apagado.

Para reducir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:
1. Siempre desenchúfelo inmediatamente después de usarlo.
2. NO lo utilice mientras se baña.
3. NO coloque ni guarde el aparato donde pueda caerse o ser arrastrado dentro de un fregadero.
4. NO utilice el aparato cerca de agua u otros líquidos, ni lo introduzca o deje caer en ellos.
5. Si un aparato cae al agua, desenchúfelo inmediatamente. NO introduzca la mano en el agua.
6. NO utilice un aparato con el cable retorcido, doblado o dañado de cualquier otra forma.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, electrocución o lesiones a personas:
1. No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado. Apague el interruptor y desenchufe el cable eléctrico cuando no esté en uso.
2. Es necesaria una estrecha supervisión cuando este aparato es utilizado por, sobre o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades.
3. Utilice este aparato únicamente para el uso al que está destinado, tal y como se describe en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
4. No utilice nunca este aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, o si se ha dañado o caído al agua. Devuelva el aparato para su examen y sustitución, si procede.
5. Mantenga el cable alejado de superficies calientes. NO tire, retuerza, ni enrolle el cable.
6. Nunca bloquee las aberturas de aire del aparato ni lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire puedan bloquearse. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.
7. No lo utilice nunca mientras duerme.
8. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura.
9. NO utilizar al aire libre ni en lugares donde se utilicen productos en aerosol o donde se esté administrando oxígeno.
10. NO utilice un cable alargador con este aparato.
11. NO dirija el aire caliente hacia los ojos u otras zonas sensibles al calor.
12. Los accesorios (cuando se suministran) pueden estar calientes durante el uso. Deje que se enfríen antes de manipularlos.
13. NO coloque el aparato sobre ninguna superficie mientras esté funcionando.
14. Mientras utilice el aparato, mantenga el pelo alejado de las entradas de aire.
15. Este aparato no es de doble voltaje y está diseñado para su uso exclusivo con 220-240 V. **NO utilice este aparato con un convertidor de voltaje.**

3. INSTRUCCIONES DE USO

- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra).
- Como medida de seguridad, este enchufe sólo encaja en una toma polarizada.
- Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, inviértalo. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado. No intente forzar la clavija una toma de corriente inadecuada.
- Circunstancias inusuales tales como la inmersión, el dispositivo de protección no permitirá que el producto funcione. Compruebe periódicamente que el enchufe de seguridad funciona correctamente.
- Enchufe el aparato en una toma de corriente y pulse el botón. El aparato debe detenerse inmediatamente. Para reanudar el funcionamiento, pulse el botón de reinicio.

4. CONSEJOS DE PEINADO

- Para obtener resultados más rápidos, seque el cabello con una toalla para eliminar el exceso de agua.
- Peine el cabello húmedo para desenredarlo y obtener mejores resultados.
- Enchufe el aparato a una toma de corriente y ajusta el interruptor al ajuste seleccionado. Utilice el ajuste BAJO (LOW) para el cabello fino y el ajuste ALTO (HIGH) para cabellos gruesos y ásperos. Utilice el ajuste FRÍO (COOL) para fijar el estilo.
- Separe el cabello en secciones manejables.

PARA PEINADOS CON VOLUMEN

- Utilice el accesorio voluminizador. Coloque el aparato cerca de las raíces y cepille hacia las puntas. La púa mixta de nilón con puntas redondeadas desenredan rápidamente, mientras que las cerdas y el carbón activo agarran suavemente el cabello para suavizarlo y darle brillo.
- Para una elevación extra en las raíces, mantenga el cepillo de 2 a 3 segundos bajo las raíces.
- Para rizar las puntas hacia DENTRO, coloque el cepillo DEBAJO de las puntas y manténgalo 2 ó 3 segundos antes de girar hacia dentro. Para rizar las puntas hacia AFUERA, coloque el cepillo sobre las puntas y manténgalo pulsado durante 2 ó 3 segundos antes de girarlo hacia fuera.
- Una vez finalizado el secado, utilice la función de enfriamiento para fijar el peinado.
- Espere a que el cepillo se enfríe antes de retirar los accesorios y guardarlo.
- No enrolle el cable alrededor del cepillo.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Si es necesario limpiar el aparato, desenchúfelo de la corriente y limpie el exterior con un paño suave y húmedo. El polvo y las pelusas pueden limpiarse con un cepillo pequeño o con el accesorio de cepillo de una aspiradora.
- NO lave el aparato con agua ni permita que entre humedad a la unidad mientras la limpia.

CAMBIO DE LOS ACCESORIOS DEL CEPILLO

- Para cambiar un accesorio, apague el aparato, desenchúfelo y deje que se enfríe completamente.
- Presione el botón de desbloqueo hacia abajo y gírelo ligeramente hacia la derecha para desbloquear el mango mientras separa el accesorio del cuerpo del aparato. (Figura A).
- Alinee el nuevo accesorio con el mango e insértelo con un ligero giro hacia la izquierda para bloquear el accesorio (Figura B).

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

- Este aparato está equipado con un termostato que puede apagarse o hacer que se apaguen los calefactores si la temperatura supera el nivel de confort debido a la obstrucción parcial de las aberturas de entrada o salida de aire. En caso de que el aparato se detenga o solo emita aire frío, apague los interruptores y deje que el aparato se enfríe.
- El termostato se reajustará automáticamente. Durante el uso, NO bloquee las aberturas de ventilación.
- Cuando utilice este aparato cerca del agua (por ejemplo, baños), se recomienda utilizar una toma de corriente protegida por un interruptor con toma de tierra.

Garantía

Este producto está garantizado contra defectos en materiales y mano de obra por un período de 3 años a partir de la fecha de compra. Bajo esta garantía el fabricante se compromete a reparar o reemplazar cualquier pieza que se encuentre defectuosa, siempre que el producto sea devuelto a uno de nuestros centros de servicio autorizados. Esta garantía solo es válida si el aparato ha sido utilizado según las instrucciones, y siempre que no se haya modificado, reparado o interferido por ninguna persona no autorizada, o dañado por mal uso. Esta garantía, naturalmente, no cubre el desgaste por uso, ni frágiles como los elementos de vidrio y de cerámica, lámparas, etc. Si el producto no funciona y es la razón de la devolución y está dentro del plazo de garantía, por favor, muestre la tarjeta de garantía y el comprobante de compra.

1. SAFETY WARNINGS

- Children under 3 years of age should be kept out of the reach of the appliance unless they are continuously supervised.
- Children from 3 years and under 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge should only switch the appliance on/off as long as it has been placed or installed in its intended normal operating position and They are supervised or have received instructions regarding the use of the appliance in a safe way and understand the risks that the appliance poses. They must not, however, plug in, regulate and clean the appliance or carry out maintenance operations.
- Children must not play with the appliance.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit. Ask your installer for advice.
- If the power cord is damaged, in order to avoid risks, it should be replaced by the manufacturer, maintenance department or similar sector professionals.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Only the appropriate connector must be used.
- Do not use attachments not recommended or supplied for this product.
- Disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

2. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
KEEP AWAY FROM WATER.
DANGER: As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:
1. Always “unplug it” immediately after using.
2. DO NOT use while bathing.

3. DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. DO NOT use near, place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. DO NOT reach into the water.
6. DO NOT use an appliance with a twisted, bent or otherwise damaged cord.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electrocution, or injury to persons:
1. An appliance should never be left unattended when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped into water. Return the appliance, if applicable.
5. Keep the cord away from heated surfaces. DO NOT pull, twist or wrap the cord around the barrel.
6. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
7. Never use while sleeping.
8. Never drop or insert any object into any opening.
9. DO NOT use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
10. DO NOT use an extension cord with this appliance.
11. DO NOT direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
12. Attachments (when furnished) may be hot during use. Allow them to cool before handling.
13. DO NOT place appliance on any surface while it is operating.
14. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
15. This appliance is not dual voltage and is intended for 220-240V use only. **DO NOT operate this appliance with a voltage converter.**

3. OPERATING INSTRUCTIONS

- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other).
- As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way.
- If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact

a qualified electrician. Do not attempt to force the plug into an improper outlet.

- In the event of an unusual circumstance such as immersion, the protective device will not allow the dryer to operate. Periodically check the safety plug to verify it is in proper working order.
- Plug the appliance in an electrical outlet and press the test button. The device should stop immediately. To resume operation, press the reset button.

4. STYLING TIPS

- For faster results, dry your hair with a towel to remove excess of water, then run a comb through damp hair to detangle for best results.
- Plug the appliance into an electrical outlet and adjust the switch to the selected setting. Use the LOW setting on fine or thin hair and the HIGH setting on thick and coarse hair. Use the COOL setting to lock in the style.
- Separate hair into manageable sections.

FOR VOLUMINOUS BLOWOUTS

- Use the volumizer attachment, place the dryer close to the roots and brush down toward the ends. The mixed nylon-pin with rounded tips quickly detangle, while the bristles and activated charcoal gently grip hair to smooth and promote shine.
- For extra lift at the roots, hold the dryer for 2 to 3 seconds under the roots.
- To curl ends IN, place the dryer UNDER the ends and hold or 2 to 3 seconds before rotating inward. To curl ends OUT, place the dryer OVER the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating outward.
- When drying is complete, use the cool function to set the style.
- Wait for the dryer to cool before removing the attachments and storing. Do not wrap the cord around the dryer.

CLEANING INSTRUCTIONS

- If cleaning becomes necessary, unplug the appliance from the power source and wipe the exterior with a damp cloth. Dust and lint can be removed from air intake openings with a small brush or vacuum cleaner brush attachment.
- DO NOT wash in water or allow moisture or additional debris to enter the unit while cleaning.

CHANGING THE BRUSH ATTACHMENTS

- To change a brush attachment, turn the styler off, unplug the appliance and allow it to fully cool.

- Press the release button down and slightly twist to the right to unlock handle as you pull the attachment away from the body of the appliance (Figure A).
- Align the new attachment with the handle and insert it with a slight twist to the left to lock the attachment (Figure B).

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- This appliance is equipped with a thermostat that may cycle OFF or cause the heaters to turn off if the temperature exceeds comfort level due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops or releases only cool air during use, turn off the switches and allow the appliance to cool down, at which time the thermostat will automatically reset.
- During use, DO NOT block the air openings.
- When using this appliance near water (e.g., bathrooms), the use of an electrical outlet protected by a Ground Fault Circuit Interrupter is recommended.

Guarantee

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 3 years from the date of purchase. Under this warranty, the manufacturer undertakes to repair or replace any part found to be defective, provided that the product is returned to one of our authorized service centers. This guarantee is only valid if the appliance has been used according to the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person, or damaged by misuse. This guarantee, of course, does not cover wear and tear or fragile items such as glass and ceramic elements, lamps, etc. If the product does not work and is the reason for the return and it is within the warranty period, please show the warranty card and proof of purchase.

1. DICAS DE SEGURIDADE

- Crianças menores de 3 anos devem ser mantidas fora do alcance do aparelho, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- Crianças a partir dos 3 anos e menores de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento só devem ligar/desligar o aparelho desde que este tenha sido colocado ou instalado na posição de funcionamento normal a que se destina e sejam supervisionado ou tenha recebido instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreenda os riscos que o aparelho apresenta. Não devem, no entanto, ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar operações de manutenção.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Para proteção adicional, é recomendável a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) que tenha em funcionamento uma corrente de defeito atribuída que não exceda de 30mA no circuito elétrico que alimenta a instalação elétrica. Peça conselho ao seu instalador.
- Se o cabo de alimentação estiver danado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado similar com o fim de evitar qualquer perigo.
- O aparelho não é adequado para a operação por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separadamente.
- Só o conector adequado deve ser utilizado.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

AAo utilizar aparelhos eléctricos, especialmente quando estão presentes crianças, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

LER TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.
MANTER AFASTADO DA ÁGUA.
PERIGO: Tal como acontece com a maioria dos aparelhos eléctricos, as peças eléctricas estão sob tensão mesmo quando o interrutor de alimentação está desligado.
Para reduzir o risco de morte por choque elétrico:

1. Desligue sempre a ficha da tomada imediatamente após a utilização.
2. NÃO utilizar durante o banho.
3. NÃO coloque ou guarde o aparelho onde possa cair ou ser puxado para um lava-loiça.
4. NÃO utilize o aparelho perto de água ou outros líquidos, nem o mergulhe ou deixe cair nesses líquidos.
5. Se um aparelho cair na água, desligue-o imediatamente da tomada. NÃO tente entrar na água.
6. NÃO utilize um aparelho com um cabo torcido, dobrado ou danificado de outra forma.

AVISO: Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos em pessoas:
1. Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente eléctrica. Desligue o interrutor de alimentação e retire o cabo de alimentação da tomada quando não estiver a ser utilizado.
2. É necessária uma supervisão apertada quando este aparelho for utilizado por, em ou perto de crianças ou pessoas com determinadas deficiências.
3. Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, tal como descrito neste manual. NÃO utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
4. Nunca utilize este aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver sido danificado ou se tiver caído na água. Devolver o aparelho para ser examinado e substituído, se necessário.
5. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes. NÃO puxe, torça ou enrole o cabo.
6. Nunca bloqueie as aberturas de ar do aparelho nem o coloque sobre uma superfície macia, Nunca bloqueie as aberturas de ar do aparelho nem o coloque numa superfície macia, como uma cama ou um sofá, onde as aberturas de ar possam ficar bloqueadas. Manter as aberturas de ar livres de cotão, cabelos e afins.
7. Nunca utilizar o aparelho durante o sono.
8. Nunca deixe cair ou introduza qualquer objeto em qualquer abertura.
9. NÃO utilizar no exterior ou em áreas onde estejam a ser utilizados produtos de aerossol ou onde esteja a ser administrado oxigénio.
10. NÃO utilize um cabo de extensão com este aparelho.
11. NÃO direcionar o ar quente para os olhos ou outras áreas sensíveis ao calor.
12. Os acessórios (quando fornecidos) podem estar quentes durante a utilização. Deixe-os arrefecer antes de os manusear.
13. NÃO coloque o aparelho sobre qualquer superfície enquanto estiver a funcionar.
14. Manter o cabelo afastado das entradas de ar durante a utilização do aparelho.
15. Este aparelho não é de dupla voltagem e foi concebido para ser utilizado apenas com 220-240V. **NÃO utilize este aparelho com um conversor de voltagem.**

3. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

- Este aparelho tem uma ficha polarizada (uma lâmina é mais larga do que a outra).
- Como precaução de segurança, esta ficha só encaixará numa tomada polarizada.
- Se a ficha não encaixar completamente na tomada, inverta a ficha. Se continuar a não encaixar, contacte um eletricista qualificado. Não tente forçar a ficha numa tomada inadequada.
- Em circunstâncias anormais, como uma imersão, o dispositivo de proteção não permite o funcionamento da máquina de secar roupa.
- A máquina de secar roupa não funciona. Verificar periodicamente o bom funcionamento da ficha de segurança.
- Ligar o aparelho a uma tomada eléctrica e premir o botão. O aparelho deve parar imediatamente. Para retomar o funcionamento, prima o botão de reset.

4. SUGESTÕES PARA A CRIAÇÃO DE PENTEADOS

- Para resultados mais rápidos, seque o cabelo com uma toalha para remover o excesso de água.
- Penteie o cabelo molhado para desembaraçar e obter melhores resultados.
- Conecte o aparelho a uma tomada elétrica e coloque o interruptor na configuração selecionada. Use a configuração BAIXA (LOW) para cabelos finos e a configuração ALTA (HIGH) para cabelos grossos e ásperos. Use a configuração FRIO (COOL) para definir o estilo.
- Separe o cabelo em mechas gerenciáveis.

PARA PENTEADOS VOLUMOSOS

- Use o acessório volumizador Coloque o secador perto das raízes e escove em direção às pontas. A ponta de nylon misturada com pontas arredondadas desembaraça rapidamente, enquanto as cerdas e o carvão ativado agarram suavemente o cabelo para o alisar e dar brilho.
- Para uma elevação extra nas raízes, mantenha a escova durante 2-3 segundos sob as raízes.
- Para enrolar as pontas PARA DENTRO, coloque a escova SOB as pontas e segure durante 2-3segundos antes de rodar para dentro. Para enrolar as pontas PARA FORA, coloque a escova sobre as pontas e segure sobre as pontas e mantenha durante 2 a 3 segundos antes de o virar para fora.
- Quando a secagem estiver concluída, utilize a função de arrefecimento para definir o estilo.
- Aguarde que a escova arrefeça antes de retirar os acessórios e de o guardar.
- Não enrolar o fio à volta da escova.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

- Se for necessário limpar o aparelho, desligue-o da rede eléctrica e limpe o exterior com um pano macio e húmido. O pó e os fiapos podem ser limpos com uma pequena escova ou com o acessório de escova de um aspirador.
- NÃO lave o aparelho com água nem permita que a humidade entre na unidade durante a limpeza.

MUDAR OS ACESSÓRIOS DAS ESCOVAS

- Para trocar um acessório, desligue o aparelho, desconecte-o da tomada e deixe esfriar completamente
- Prima o botão de libertação para baixo e rode-o ligeiramente para a direita para desbloquear a pega enquanto afasta o acessório do corpo do aparelho (Figura A).
- Alinhar o novo acessório com a pega e inseri-lo com uma ligeira rotação para a esquerda para bloquear o acessório (Figura B).

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO PARA O UTILIZADOR

- Este aparelho está equipado com um termostato que pode desligar ou fazer com que os aquecedores sejam desligados caso a temperatura ultrapasse o nível de conforto devido à obstrução parcial das aberturas de entrada ou saída de ar. Caso o aparelho pare ou emita apenas ar frio, desligue os interruptores e deixe o aparelho esfriar.
- O termóstato reiniciar-se-á automaticamente. Durante a utilização, NÃO bloquear as aberturas de ventilação.
- Ao utilizar este aparelho perto de água (por exemplo, casas de banho), recomenda-se a utilização de uma tomada protegida por um interruptor com ligação à terra.

Garantia

Este produto tem garantia legal contra defeitos de materiais e de fabricação por um período de 3 anos a partir da data de compra. Ao abrigo desta garantia, o fabricante compromete-se a reparar ou substituir qualquer peça defeituosa, desde que o produto seja devolvido a um dos nossos centros de assistência autorizados. Esta garantia só é válida se o aparelho tiver sido utilizado de acordo com as instruções e desde que não tenha sido modificado, reparado ou interferido por qualquer pessoa não autorizada, ou danificado por uso indevido. Esta garantia, naturalmente, não cobre desgaste, nem artigos frágeis como elementos de vidro e cerâmica, lâmpadas, etc. Se o produto não funcionar e for o motivo da devolução e estiver dentro do período de garantia, apresente o cartão de garantia e o comprovante de compra.

ADVERTENCIA

PARA EVITAR POSIBLES DESCARGAS ELÉCTRICAS NO ABRA ESTE APARATO

ATENCIÓN: ESTE APARATO FUNCIONA CON UNA TENSIÓN DE 220-240V. PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA NO TRATE DE ABRIRLO NI RETIRE LOS TORNILLOS.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN THE APPLIANCE

ATTENTION: THIS APPLIANCE WORKS WITH A 220-240V VOLTAGE. TO AVOID A POSSIBLE ELECTRICAL SHOCK DO NOT TRY TO OPEN IT OR REMOVE THE SCREWS.

AVISO

PARA EVITAR POSSÍVEIS CHOQUES ELÉTRICOS NÃO ABRA ESTE APARELHO

ATENÇÃO: ESTE APARELHO FUNCIONA COM TENSÃO 220-240V. PARA EVITAR UM POSSÍVEL CHOQUE ELÉTRICO NÃO TENTE ABRIR OU RETIRAR OS PARAFUSOS.

El dibujo de un relámpago dentro de un triángulo es una señal de advertencia, avisando que en el interior del aparato hay "voltaje peligroso".
The drawing of a lightning bolt inside a triangle is a warning sign, warning that there is "dangerous voltage" inside the device.
O desenho de um raio dentro de um triângulo é um sinal de alerta, avisando que há "tensão perigosa" dentro do dispositivo.

El signo de admiración dentro de un triángulo indica que las instrucciones que acompañan al producto son importantes.
The exclamation point within a triangle indicates that the instructions accompanying the product are important.
O ponto de exclamação dentro de um triângulo indica que as instruções que acompanham o produto são importantes.

Una vez agotada la vida útil de este producto eléctrico, no lo tire a la basura doméstica.
After the useful life of this electrical product has expired, do not dispose of it in household waste.
Após o término da vida útil deste produto elétrico, não o descarte no lixo doméstico.

Este producto cumple con la Directiva Europea RoHS (2002/95/CE), sabre la restricción de uso de determinadas sustancias.
This product compliants with RoHS (2002/95/CE) European Directive in use restrictions for specicific substances.
Este produto está em conformidade com a Diretiva Europeia RoHS (2002/95/CE), sobre a restrição do uso de certas substâncias.

krüner